

Грамадскае незалежнае выданне, выходзіць з верасня 1995 года

Газета Уладзіміра Кудзінава

СУБОТА
— № 42 (71)
1 чэрвень
1996 года

Цена па падпісы – 444 руб.
цена ў розніцу – 700 руб.

ЧАС МЯСЦОВЫ

Інфармацыйны выпуск
надрукаваны: В. ГАПЕЕУ,
Л. РУЦІ, А. ЛАУРАНЮК.

Рэйсы – убыточны

Уже и забылось то
время, когда по району
бегали желанные в лю-
бой точке автобусы. Но,
как говорится, времена
меняются. Маршруты
из-за финансовых и про-
чих трудностей сократи-
лись. Но в прошлом году
наметился небольшой
рост „сокращенного ко-
личества“. Так, маршрут-
ная сеть увеличилась с 19
до 21, т. е. на 11,5 про-
цента.

В 1995 году сделано на
2436 рейсов больше, чем
в предыдущем. Но рейсы
по-прежнему убыточны,
несмотря на кажущуюся
дороговизну билетов.

Например, за прошлый
год маршруты из Иваце-
вич до Мантют, Мирони-
ма, а также Приборова,
Углов стояли Иваце-
вическому автопарку 14115446,5 тысяч рублей.
Покрытие расходов на них собст-
венными доходами составило в среднем 34,2
процента. Особенно убы-
точным был маршрут до Углов. Покрытие расходов на него достигло 43,2
процента. Только за ян-
варь и февраль 1996 года
этот маршрут принес убытки на сумму 9776,6
тысячи рублей. Покры-
тие расходов составило 53,6 процента.

Какая же дотация вы-
делена Ивацевичскому
автопарку на 1996 год?
Она составляет около 20
процентов той дотации,
которая необходима для
нормальной работы.

Раз – бульба, два – бульба

Самое хваравітае пы-
танне для інвалідаў на-
падвенні – як атрымаць
дапік зямлі, каб паса-
дзіць бульбу. Дзякую Бого-
му, ёсць вырашалася ста-
ноўка. Раённае аддзяленне Беларускага таварыст-
ва інвалідаў з дапамогай
райвыканкамама атрымала 23 гектары тарфянікаў
паблізу раіцэнтра і раз-
дзяляюць іх на ўчасткі для
сваіх членуў, якіх каля 600 чалавек. Кожны
атрымаў па 5 сотак.

У канцы мая клубні па-
саджаны. Чыпра можна
сабе цешыць надзеяй,
што восеню на стале
зяўсёды будзе бульба.

СЕННЯ – МІЖНАРОДНЫ ДЗЕНЬ АБАРОНЫ ДЗЯЦЕЙ



Першага чэрвеня – гэта пачатак лета. Першага чэрвеня – гэта Міжнародны дзень абароны дзяцей. Усе савецкія часы гэтае сяло было чыста дэкларатыўным. Лічылася, што міжнародная кампенсацыя ААН па правах дзяцей нас не тычыца і не чага ў нас бараніць – ні дзіцячыя, ні дарослыя прафы ў нас быццам бы не парушаліся.

І толькі нарадаўна быў прыняты Закон Рэспублікі Беларусь „Аб правах дзяцей“. У сакавіку гэлага года створана Нацыянальная камісія з мэтай выканання гэтага закона.

*Першага чэрвеня – гэта пачатак лета, пачатак самай жада-
най дзіцячай пары, здзіяснення мараў і жаданняў.*

Са сялятам вас, дзеци! Светлай вам будучыні!

НА ЗДЫМКУ: вяскоўы дзеци.

Фота П. ЛУЧЫЦА.

Ці дачакаецца кампенсацыі, ветэраны?

Яшчэ 8 мая Прэзідэнт Рэспублікі Бела-
русь Аляксандр Лукашэнка выдаў указ
аб кампенсацыі ўкладаў ветэранаў
Вялікай Айчыннай вайны. Згодна з
гэтым дакументам, калі на рахунку
ветэрана на 1 студзеня 1992 года была
нейская сумма, то яна будзе павялічана ў
1000 разоў.

Але ўказ – гэта толькі ўказ. Банк у
свой дзейнасці па яго выкананню паві-
нен кіравацца спецыяльным палажэн-
нем. Сама палажэнне павінна было
быць распрацавана за два тыдні, але па-

стану на 30 мая яно яшчэ знаходзіцца
на зацвярджэнні ў Міністэрстве фінан-
саў. Івацеўскіе аддзяленні „Беларус-
банка“ сёня прыме заявы ветэранаў
на падставе паштарту, ветэранская па-
сведчання і ашчаднай кніжкі (ші давед-
кі, што такая была 1.01.92 г.). Як толькі
палахжане ад кампенсацыі з'явіцца, мы
абавязкова пазнаёмім с ім нашых чы-
тачоў. Як будзе праходзіць кампенса-
цыя – адразу ці на працягу некалькіх
гадоў, назу́мі грашыма ці пералічен-
нем сродкаў на тэрміновы рахунак –
пакажа час.

Падпісваецца на "Газету Уладзіміра Кудзінава"!

Працягваецца падпіска на перыядычныя выданні Бела-
руссі на III квартал 1996 года. І вы, шаноўныя чытачы, мае-
це магчымасць падпісцца ў любым аддзяленні сувязі
раёна на „Газету Уладзіміра Кудзінава“ – незалежнае
выданне, прызначанае для ўсіх жыхароў раёна. Падпісны
кштат на тры месяцы – 12 тысяч рублёў.

Працягваецца і конкурс сярод аддзяленняў сувязі і паш-
тальні на лепшыя паказычы падпіскі на нашу газету.
Сувязісты, якія распаўсюдзяць сярод насельніцтва най-

большую колькасць экзэмпляраў нашай газеты, будуть
адзначаны грошовымі прэміямі.

Нагадваем: улічваючы цяжкае матэрыяльнае станові-
шча наших чытачоў, газета публікуе прыватныя аб'явы,
віншаванні і спачуванні бясплатна. Выкарыстайце гэтую
магчымасць.

Выпісвайце „Газету Уладзіміра Кудзінава“ – і вы не
пашкадуцеце.

“Гаражная война”

мае магчымасць раз-
гарацца ў раіцэнтры. З
аднаго боку – райвыкан-
кам са сваім раішненем а-
вынасце за горад сама-
вольна ўзвядзеным гара-
жоў у тэрмін да 1 чэр-
веня гэтага года (?), а з
другога боку – уладаль-
нікі гэтых гараёў, мно-
гія з якіх (гаражы) былі
пастаўлены яшчэ, як
какакуз, пры цару Гаро-
ху. Гэтых уладальнікаў
– 631.

Але аддзел райвыкан-
кам па гарадскіх спра-
вах, якому і даручана гэ-
тая „аперацыя“, спадзя-
еца, што пройдзе ўсё
цылізаваны. Чакаеца,
што уладальнікі сама-
вольна ўзвядзеным гара-
жоў прыняясць заявы, з іх – скамплек-
туючыя групы. Потым пе-
рададзець справу архітэк-
тарнаму аддзелу, той складзе план... Тады –
перавозы, перааграг-
вайце, пераносы. За
свой кошт, вядома. І між
іншымі за адвесненія
месцы (а гэта ў Іваце-
вічах ў бок Мінія) за-
плаціць таксама трэба
будзе.

Вядома ж, самыя раз-
настайныя па пабудове і
матэрніях гараёў, па-
стаўленыя ў самых
розных месцах горада,
анік не упрыгожваюць
яго. І вырашае гэту
праблему, вядома, варта.

Але, чаму б не адвесці
такое месцы пад гараё-
жоў дэсцяць тыму?

Застаецца дадаць, што
заяву ѿ выдашненні
участкай пад гараёжы
пакулы ў аддзеле раівь-
канкам зусім няжимат.
Няўжо і на самай справе
пройдзе некалі пад
гараёх і хлеўчиках жыха-
роў раіцэнтра бульдо-
зер раіцэнтра ўлады?..

• НАВІНЫ РЭСПУБЛІКІ

АД СУБОТЫ ДА СУБОТЫ

ПРЕЗІДЕНТ У СОЧЫ АДПАЧЫВАЎ І ПРАЦАВАЎ

Уесь гэты тыдзень Прэзідэнт Беларусі Аляксандр Лу-
кашэнка правёў у Сочы, дзе прайшоў запланаваны ка-
роткі адпачынковы курс. Аднак гэты дні кіраўнік дзяр-
жавы прысыціў не толькі адпачынку. Ён правёў на
Чарнаморскім узбрэжжы шэраг сустрач з расійскімі
кіраўнікамі і палітыкамі, аўмеркаваў з імі праблемы
паглыблення беларуска-расійскай інтэграцыі.

ПАРЛАМЕНТАРЫ САБРАЛІСЯ Ў БІШКЕКУ

Длелаганія Вярховага Савета Беларусі на чале з Сямё-
нам Шарэцкім наведала Бішкек, дзе браў ўдзел у вы-
язных пленарных пасяджэннях Міжпарламентскай аса-
мبلеі дзяржаў-удзельніц СНД. Парламентары разгле-
дзелі актуальныя пытанні далейшага паглыблення эко-
номічнага, сацыяльнага і культурнага супраноўніцтва
краін Садружніцтва.

ІМІДЖ КРАІНЫ СТВАРАЕ І МІНСКІ ТРАКТАР

Мінскаму трактарнаму заводу споўнілася 50 гадоў.
Гэта вядуче трактарнае прадпрыемства ў свеці і СНД.
У агульным рынку на Захадзе яго доля складае 8
праццята. З 54 тысяч трактароў, выпушчаных лягась у
краінах Садружніцтва, 28 тысяч – мінскія. Сення за трак-
тарным заводам стаяць 96 прадпрыемстваў, якія з імі
звязаны, на іх працзе 120 тысяч чалавек.

ЛЁТЧЫКІ НЕ ПАСПЕЙ КАТАПУЛЬТАВАЦІ

Камісія, якая высвітляе прычыны катастрофы пад
Баранавіцамі вясеннянага ўнішчальніка СУ-27л, заходзіць
пачвяджэнні, што ў хваставой частцы самалёта ўзік
пажар выйша са строю сістэма кіравання.

У гэты дзень самалёт выконваў другі вылет, і ад лёт-
чыка паступіла інфармацыя пра нікі цік ў гідрасі-
стэме. Кіраўнік палёту даў каманду вяртацца на аэрапром. Праз палёхвіліны лётчык паведаміў, што цік
аднавіўся, але самалёт не паддаўся кіраванню. Праляцеўшы вельмі нізка над вёскай Гацічча, СУ-27 разбіўся на полі. „Чорная скрыня“ непашкоджана.

37-гадовы лётчык, падпалкоўнік Уладзімір Карват
(родам з Бреста), загінуў. За 15 гадоў палётаў ён правёў
у паветры 1.226 гадзін. Дома без бацькі засталіся сын і
дачка.

Жыхары выратаванай вёсکі звярнуліся ў раіцэнтэ з
просьбай называць іх населены пункт імем героя.

УЗЯЛІ РЭКЕЦІРАУ

Цэлую банду рэкекіраў затрымалі супрацоўнікі ма-
гілёўскай міліцыі ў раіцэнтры Горкі. Арыштаваны 12
чалавек.

АДЗІНЫ КАНЦЭРТ СЛАВУТАСЦІ

У Дзяржаўным акадэмічным вялікім тэатры оперы і
балета Беларусі выступіла легендарная мастацтва –
Мантсерат Кабалье (дарэчы, спявака нядавна пера-
несла складаную опернюю). Валадарка чарухага
белькантада падарыла мінчанам незабытую імгненні.

(На старонках распубліканскіх газет).

2 ст.

ГАЗЕТА УЛАДЗІМІРА КУДЗІНАВА

СУБОТА, 1 червня 1996 года

• ПОЛЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕПУТАТА •

Межа раздора

Шестнадцять лет назад, когда жительница деревни Панки Екатерина Михайловна Жуковская целых 6 месяцев находилась на лечении в Барановичской больнице вместе с дочерью, которая теперь – инвалид первой группы, её соседка О. В. Шешки самовольно определила между земельными участками. А именно: она захватила не только земельные угодья, сложившиеся в продолжение своей усадьбы, но и угодья за хозяйственной напротив усадьбы Е. М. Жуковской.

Когда же та вновь четыре месяца лежала в больнице по болезни глухоты, Шешки опять вторглись на землю соседей. Построили сарай, потом гараж вблизи построек Жуковских, нарушив при этом и противопожарные разрывы. Ситуация такова, что забор Шешки перенесли прямо к стенам соседского дома. В итоге: нет положенного разрыва между межой и стеной дома.

В течение всех этих 16 лет куда только не писала Е. М. Жуковская, кому не обращалась, но никто не помог.

25 марта этого года она обратилась с письмом, в котором описала все свои мытарства, к депутату ВС РБ В. А. Кудинову. Для проверки была создана депутатская комиссия с выездом на место. Она полностью подтвердила факт вопиющего самовольства со стороны семьи Шешки. В связи с этим депутат сделал запросы председателю Любичинского сельского Совета В. С. Кирчуку, председателю Ивацевичского райисполкома с просьбой разрешить все спорные вопросы по установлению границ между усадьбами в пользу Е. М. Жуковской.

Что касается сноса сарайя и гаража О. В. Шешки, то этот спор, вероятно, может разрешиться только в судебном порядке.

Кроме того, была просьба: при решении вопроса учесть тяжелое материальное положение Е. М. Жуковской, болезненность и инвалидность с детства членов её семьи.

Что все же мешает местному органу власти разрешить наконец-то затянувшуюся тяжбу, несмотря на ранее принимавшиеся решения по этому вопросу?

Вопрос решён

Пенсионеры и инвалиды Великой Отечественной войны, проживающие в границах колхоза „Бытенский”, обратились с просьбами к депутату Верховного Совета РБ В. А. Кудинову посодействовать наделению их земельными участками для посадки картофеля сроками на 2–3 года, но не весной, как это делается, а с осени. По их мнению, это пособие существует в какой-то мере справедливому разделу, а также снимет „лихорадку” со сроками внесения удобренний под будущий урожай „второго” хлеба.

В этих обращениях имелось рациональное зерно. Ибо такая практика есть в ряде хозяйств области.

Депутатский запрос по этому поводу был решен положительно. Земельные участки жителям Бытени будут выделяться с осени. Об этом письменно сообщили депутату председатель колхоза „Бытенский” А. И. Бирич и председатель местного сельского Совета Н. И. Севко.

**И. ВАБИЩЕВИЧ,
помочник депутата Верховного Совета РБ
В. А. Кудинова.**

• НА СЕЛЬСКІХ СКРЫЖАВАННЯХ •

Расці, ураджай!

Брыгадзір Чамялоўскай паліводчай брыгады (калгас „Іскра”) Ганна Мікалайеўна ЕМЕЛЬЯНОВІЧ сёня ў вёсцы, як гаворыцца, і баг, і цар, і воінскі начальнік. Ледзь што ўстрывоўцы чалавека, якія патрабуе ўзінкі – да яе ідуць людзі перш за ўсё. А цяпер, вясной, клопатай у кожнага шмат. У брыгадзе – таксама.

Але не адмахнулася, спаслаўшыся на занятась, Ганна Мікалайеўна ад просьбы нашага Каўзанстанта Р. РЫМАЧА адказаць на яго некалькі пытанняў. Халя, калі б і адмовілася, зразумець яе можна было бы: не сёня для размоў, калі спраў безліч. І ўсё ж...

– Ганна Мікалайеўна, людзі кажуць, што веснаў дзень год корміць. А Вы якічы?

– Тут і лічыць німа чаго, бо ісціна гэта такая ж старая, як само чалавечтва. Да ўсё ж, ісціна таму і ісціна, што не патрабуе доказу. Веснаў дзені, вобразна кажуць, што той залаты самародак: знойдзеш, які айнаж, выкарываеш кожны дзені як след – нешта займееш, страціш – многія губіш.

– Ну і што, шмат знайшлі Вы гэтай вясною, ці мо і істраплі нямалі? Дзе-дзе, а ў вёсцы цяпер цяжкасць хоць адбываўся...

– Цяжкасці і раней быly, але сёня іх сапраўды значна больш. І адкуль яны толькі зваліся, не разумелі? Каб нехта сказаў некалі, што паліва ці тых жа запчастак, ці нават мінеральных угнеянінў не хапаць будзе – не паверъяла б. Цяпер жа, хутчэй, ужо не веръяць, што рагей гэтага ўсёго па патрабе было.

– І як вы выходзіце з такога становішча? Пранаўца ў полі ж ўсё роўна трэба. Самі ж панцвердзілі, што веснаў дзень – год корміць.

– І пракрам. Выходзім неяк. Што дзяржава дасы, што калгаснае кіраўніцтва сваёй кемлівасцю прыдбае... І ў выніку, які ні дзіўна гэта прагучыць зараз, у май брыгадзе справа гэтай вясною ладзяцца. Як, мік іншым, і ў суседніх, наколькі мне вядома, брыгадах. Своесачасова адсеяліся 70 гектараў сумесія падлішоц з аўсом на зялёны корм пасялі самымі першымі ў калгас. То поле, якое мы пра сябе „слайціў” называем, сёня ўжо не пазнаць – усё зялёнэе, усходы дружна паднімаюцца.

Залужылі трапом 15 гектараў і адразу ж ячмень пасяялі. Восеню ю чымень збярэм, трава застанеца. Зноў-такі, добры корм будзе.

Ёсьць у нас і, скажу та, чыстыя пасеўы ячменю. Па нядзярных паліядніках паселі яго. Большую частку з 40-гектарнай плошчы – па некалішніх людскіх согтаках, частку – па жыце. Не забылі, зразумела, і пра туки. Няхад мі не столькі, як хацелася б, але пізуну колькасць пажыўных рэчываў ячмене веаве поле атрымала.

Сёлета 25 гектараў занята ў нашай трэцій паліводчай брыгадзе бульбай. Пасадка закончили 23 мая. Размісцілі „другі хлеб” на мінералы – 11 гектараў, ды на тарфяніках – 15 гектараў. Як і ў мініяльны гады, 12 гектараў аўдзялі пад буракі – 8 – пад кармавыя, астатніх 4 – пад цукровыя. Адмовіліся сёлета ад пшаніцы, бо не ўрадзіла яна ў нас лягас, затое засяялі 17-гектарную плошчу гречкай. З зерневай групой ёсьць у нас і 30 гектараў азімага жыта.

Вось, здаецца, і ўсё наша брыгаднае поле...

– Ганна Мікалайеўна, некалі аграномы часта выкарыстоўвалі такі выраз: „віды на ураджай”. Сёня гэтые словаў гучаны значна радзей, бо ўжо не вельмі модны стала загадаваць напярэд, тым больш браць на сабе „сацыялістычныя авабязнайцельствы”. І ўсё ж, якія ў Вас асабіста, як кіраўніца паліводчай брыгады, спадзейкі на будучы ураджай?

– Спадзейкі самыя наилепшыя. Хочу і запозненаі слёбдзянае вясна была, але з палівамі работамі, на маю думку, упраўліўся ў добрая тэрміны. Калі ж улічыць да ўсго і тыя ўгнённі, што ўнеслі пад веснавое поле, і колькасць вільготы пасля снежнай зімы, і, урэшце, прайдоўшыя спорныя докажыўкі ў маі, дык вельмі спладзяюць, што гэтай весеніне ўраджай нас парадае. Міжволі ўспамінаю словы аднаго нашага чамялоўскага дзядка, які, сустрэўшыся мене на вуліцы, сказаў так: „Калі жыта на высокіх месцы добрае, значыць, і бульба ўродзіць таксама”. А ў нас сапраўды жыта добрае...

Канешна ж, прыкметы-прымкетамі, але ўжо час і долягдзя за пасевамі весці. І мы распачали яго. На ўсёй плошчы правілы сліяле акучванне бульбы, праўранаваті грэчневае поле, на ім ды пасевах ячменю хімпраполку ўжо зрабілі.

– Скажыце коратка, якім быў для вас ў раслінаводстве мінулы год?

– Як і для ўсіх, гарансіі, сухім і вясной, і летам. Таму і адпаведні ўраджай сабралі: жыта – па 20 цэнтнераў з гектара, бульба – па 138 усаго, цукровы буракоў – па 248 і каранаплодоў – па 312 цэнтнераў. Канешне ж, такіх паказчыкі нас не зарадаволі. Былі гады, калі мы тых жа кармавых буракоў па 700 цэнтнераў на кожным гектары накапалі. Цяпер, зразумела, і ўгнённі не столькі, як некалі, і іншых прычын хапае. І ўсё ж надзеі на лепшыя не пакідае.

– Ганна Мікалайеўна, наколькі я ведаю, вёска ваша з кожным годам старэе. Ці шмат людзей працуе цяпер у брыгадзе?

– Тры паліводчы пастаянныя ў мяне: Соф'я Падгорная, Наталія, член праўлення калгаса, а яшчэ Лідзія Макарэвіч ды Любю Моніцк. Хапае ім работы ўесь год. Вось цяпер папраўляюць пасевы бульбы пасля акучвання. У зімовы час на складзе працуе, гною з фермы выкладаюць, з насынем замайоцца. Калі работы больш, да пенсіянеру звяртаюся. Не адмаўляюць міні ўбыды трактары! Мікалай Савік, як некалінай наш лепшы доля Мікалай Ананкі, які некалай Грышчэні, Гэтай вясною на пераборцы клубняй ўгоджы да 25-ці чалавек працавала. Узялі на нашым падзеем за дапамогу.

– А яны Вам, я маю на ўзвесе – калгасу, за шта ўзялічыні?

– За сорткі, напрыклад. Сёлета, у адрозненне ад мініяльных гадоў, калгас цалкам узяў на снебі клопат па пасевы бульбы. У нашай брыгадзе ўсе 30 гектараў, адведзеныя чамялоўцам пад сорткі, былі як след апрацаваны, угноены. Зарас пасадка, па сутнасці, заканчавацца. І ўсё робіцца калгаснай тэхнікай за прыймальну плату. Людзі задаволені таким клопатам пра іх...

– Дзякую за інтар’ю, Ганна Мікалайеўна.

• ВЕЧНОСТЬ И МЫ •

ТАЙНА СВЯТОЙ ТРОИЦЫ

Верю, что в воскресное утро второго июня вы проснетесь с ощущением радости и искреннего желания поздравить своих родных, близких, знакомых с чудесным праздником Святой Троицы или Пятидесятницы, как называет его Библия. Ваши любознательные дети, наверное, захотят узнать о значении этого события. Думаю, что не только детям, но и взрослым не все понятно о сущности этого таинственного события загадочного божественного промысла. Почему этот день празднуется всем человечеством? Какое отношение все это имеет к нам, современным людям эпохи науки и прогресса?

Имеет. Причем самое непосредственное! Заглянем в историю евавіцавейской давности. Истинность доказывается многими фактами. О чем же повествует нам история?

На сороковой день после распятия воскресший Господь Иисус Христос, покидая землю до времени Своего второго пришествия, наставлял опечаленныхющихся учеников. Собрав их на горе Елеенской неподалеку от Иерусалима, видя их непонимание, огорчение, отчаяние остающихся в одиночестве, Господь сказал: „вы примете силу, когда сойдет на вас Дух Святой и будете Мне свидетелями...” Апостолы понимали, что единственное доказательство воскресения из мертвых был Сам Господь и Его новое, прославленное тело. Кто поверит им, что после смерти человека существует прекрасная жизнь в небесном царстве Бога? Чем докажут они истинность факта воскресения Перевещаного Иисуса Христа? Господь убеждал, что вместо Себя пошлет Дух Отца, Дух-Утешитель, Святой Дух. Иисус, пребывая в теле на земле, добровольно ограничил Себя, стал подобием человека. Бог же есть Дух. Но ученики не в силах были понять единство Бога Отца, Бога Сына, Бога Духа Святого. Единий Всемогущий Творец, уходы с земли в образе Сына, возвращаясь Творцу, Вседесущий Истосью – Святым Духом.

„По плодам их узнаете их” – учил Иисус Христос. Христиан любят Бога и людей. Он ненавидит зло, творит добро, любит слово Божие, знает его, не искашает, а исполняет его, уча этому и другим. Христианин терпелив, не разбржите, милосерден, но и тверд, мужествен, верен истине.

Дух Святой никогда не противоречит словам Отца и Сына. Он наставляет в любви, мире, кротости, долготерпении. Всякий получивший бар-присутствие Духа Святого в сердце, ощущает желание молиться, читать Библию, совершать добрые поступки, рассказывать о Христе. Просветленная совесть не позволяет грешить. Человек должен упражняться в общении с Богом, помня, что Дух присутствует на всяком месте и во всяком времени.

Праздник Святой Троицы – есть осознание глубокой любви и заботы нашего милосердного Отца о нас, земных грешниках. Бог, говоривший в ветхие времена только через избранных пророков, сегодня стучится в каждое сердце, желая созвоктить из него храм Вечносущего Духа. Сердечно поздравляю всех детей Божиих, соединенных в единую вечную семью – Церковь Отца, Сына и Святого Духа.

С любовью во Христе Иисусе – брат Константин.

З стар.



Антон Михайлович Чирко, Мария Иосифовна Чирко, Сергей Степанович Чирко, Александра Андроновна Дьячок, Семён Николаевич Дьячок, Елизавета Николаевна Чирко, Нина Максимовна Горбач, Раиса Ивановна Переходько, Вера Иосифовна на Кириллович, Елена Ивановна Крот, Мария Ивановна Мильник, Степан Захарович Ковалевич и многие другие. Всё это жители д. Бобровичи. Простые, добрые искренние люди, с которыми мне пришлось встретиться в одну из журналистских поездок в эту деревню. Не могла не назвать их имена и фамилии. За каждой жизнью — нелёкая судьба, утраты, большой труд. И всё же, несмотря на все её превратности, эти замечательные люди вырастили хороших детей, которые, конечно же, по естественному закону жизни, пошли дальше своих родителей, сохранив в душе свет и тепло родного дома...

КРАСИВ ПЕЙЗАЖ В ГЛУШІ ПОЛЕСЬКОЇ

Край района. Бобровичи. Когда-то здесь были поселения древних людей. Так говорится в Белорусской энциклопедии. Теперь — это деревня, затерянная среди зеленых лесов и серебристого озера. До живописного пейзажа рукой подать. Он — за заборами домов, утопнувших в сиреневых кустарниках, яблонях да вишнях. Природа расцвела на славу. Особенно неожиданна зелёной краски. Шелковисто-густая трава готова подобрать под себя уже и сельскую улицу. Но когда идешь вдоль неё, каблуками вдруг проваливаются в сырьи пески „Карракумов“. Трава и песок. Песок и трава.

Красота. Воздух свеж и чист. Солнце набирает силу. Всё хорошо. Одно плохо: атакует захиревшее на богатой флоре комарье. Здешние жители почти не реагируют на него. Пристроились друг к другу. Жизнь большинства из них перевалила за шестидесятую десятку. Среди пенсионеров со стажем едва промелькнет молодая порось — дошкольник Юра, сестрички-шестилетки Нина и Лена да незнакомая девушки, наставившая родные места и гуляющая посреди улицы в одном купальнике...

ГОРЬКА ЖИЗНЬ ЛЮДЕЙ

Когда-то в Бобровичах во всех углах звучал детский смех. Работала школа. Звали к себе библиотека. Тремела музика в клубе. Но по мере продвижения по пути к светлой мечте — коммунизму, все пришло в полный упадок. Школа закрыта. Библиотеки нет. Клуб „демонтируют“; электропроводка обрезана, всё ценные снято. Приехало как-то начальство на собрание, так говорило с людьми под открытым небом.

Что же произошло с деревней? Ещё совсем недавно дяди от руководящей и направляющей твердо ответили бы: непроспектив-

ная! Кажется, устыдились бы изрекать подобную глупость. Ибо дураку понятно: не от хорошей жизни разбежались те, кто должен был прийти на смену отцам и матерям.

А что собственно могло привлечь их к родной земле? Ручной труд на общей ферме? Глотание пыли за колёсами в общем поле? Приятных отды whole в клубах или благоустроенным жилье с ванной и душем? Не было ни оплачиваемой работы, ни человеческого социального культа. Были лозунги, призымы, медальки с силуэтом родного Ильича и топтанье на месте. А ведь люди трудились, не поклялись рук, не разгибая спины. Тридцать шесть лет „прожила“ на ферме замечательная бобровичанская женщина Вера Ивановна Крот. С 16-ю коровами управлялась вручную. Можем ли прожить на эти средства даже в деревне? Как встречать детей и внуков? А ведь добровольственный труд по логике должен стать источником богатства. Думаю, оно было бы, не загони людей в колхозы, не преврати их труд в повинность, не обольянь их коммунистическими догмами, не изолируй от истинных человеческих ценностей. Трудись бобровичане на своем гектаре земли, благосостояние их было бы в десятки раз больше, а дети не искали бы счастья на стороне.

• ТОЧКА НА КАРТЕ РАЙОНА

ЛЮДИ У ОЗЕРА

заловка, жизни — рабство. А это уже голос сегодняшнего дня. Чертова, подведенная под итогом провалившейся с треском идеи о единственно правильной форме собственности — коллективной. Доколхозничались. Бобровичане, как и многие другие труженики полей и ферм, получают пенсию до 300 тысяч. Редко кто 400. Да еще период с 1939 по 1949 год не вошел в стаж по причине потери в архивах документов. Можно ли прожить на эти средства даже в деревне? Как встречают детей и внуков? А ведь добровольственный труд по логике должен стать источником богатства. Думаю, оно было бы, не загони людей в колхозы, не преврати их труд в повинность, не обольянь их коммунистическими догмами, не изолируй от истинных человеческих ценностей. Трудись бобровичане на своем гектаре земли, благосостояние их было бы в десятки раз больше, а дети не искали бы счастья на стороне.

ТАКІЕ РАЗНЫЕ ПАМЯТНИКИ

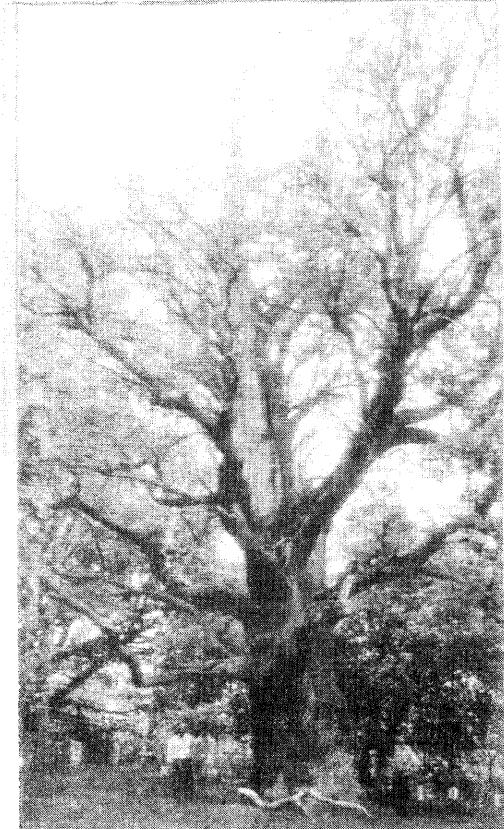
Что же имеет деревня годня? Слезы на глазах своих жителей. Боль в их сердцах. И памятники. Есть они за окольницами. Памятники социалистического хозяйствования: выкорчеванный сад, мёртвые фермы. С этим люди притерпелись. А вот два памятника погибшим — в центре деревни на кладбище — негасимая боль. 54 года прошло с той трагедии. В тот сентябрьский день 1942 года фашисты взяли деревню в кольцо. Сгоняли всех в сараи. Стреляли и поджигали. Горы трупов. Кровь, перемешанная с землей.

Огонь и пепел. Кто-то в тот жуткий день пас коров. Кто-то, раненный, чудом спасся. Много семей было уничтожено до единого человека. Кто-то уцелев, остался сиротой. Были сожжены 164 подворья и 676 жителей. О том дне в Бобровичах говорят все. Говорят всегда. Тогда же, когда жизнь стала невмоготу, эта боль обострилась ещё больше. Ибо за все страдания ничего хорошего взамен бобровичане не получили... День Победы был. Никто с „верхов“ в деревне не заглянул — не за рыбой ведь. Слова теплого не сказал. Памятник, что в центре, — заброшенный. Со всех сторон окружён прошлогодней тополиной листовой.

Человеческие исповеди и слёзы. Слезы и исповеди. Не выдержит бумага всего того, что было сказано. И все рассказы похожи, как две берёзы-близнецы, стоящие на месте трагедии. В каждом дворе земля спрятала в себе останки сожжёных. Плачут бобровичане, как плачут и чудные зверьки-бобры, живущие недалеко от них, но поближе к озерной воде. У каждого свой горе...

НЕ СЫТЬ СОЛЬ НА РАНУ

Недавно наш Президент позабылся, издал указ о бесплатном проезде пенсионеров в мае и сентябре в



транспорте пригородного сообщения. Но бобровичане оказались без этой льготы. Почему? Расстояние между Ивацевичами и их деревней чуть более 50-ти километров, а это значит, маршрут, согласно инструкции Министерства автотранспорта, считается междугородним. Вот получается: оброчане едут бесплатно, а бобровичанам нужно платить за билет 15 тысяч „зайцев“ только в одну сторону. В Ивацевичском автопарке по этому вопросу меня ничем не утешили. Инструкцию нарушать нельзя! Всё было бы иначе, если бы президентский указ оговорил бесплатный проезд пенсионеров именно в пределах административного района.

Хотят люди иногда съездить в райцентр, но автобус из деревни уходит пустой. Это выглядит абсурдом и издевательством ко стечению к пережившим столико горя людям. Может, народная защитница — власть выделит бобровичанам средства хоть на несколько поездок в месяц? Вряд ли.

Вот почему чувствуют себя

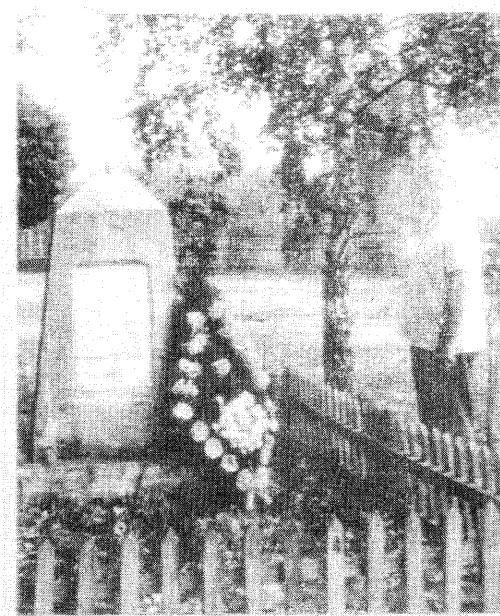
В КАЧЕСТВЕ ЗАКЛЮЧЕНИЯ

Есть за Бобровичами на горе-на горке кладбище. Под царскими дубами вечным сном спят здесь люди. Десятилетия. Столетия. Это можно определить по самому большому дубу, ствол которого обхватить руками могут не менее пяти человек. Сколько ему лет? В Телеханском лескозе не отвечают. Местные жители называли цифры: 800, 900. Дерево неотразимо. От него исходит необыкновенная сила и красота, прячущиеся и в крепких корнях, и в зелёной листве. Дуб жив! Кажется, смотрит вниз на деревню и её людей свысока, будто молясь с ними силой. Но нет!

Думаю, наоборот: люди, приходя сюда, под величественным деревом успокаивают свою сердца. И впрямь, глядя на дуб, вместе с другими чувствами нельзя не ощутить и радость нашей бренной жизни.

Этого и хочется пожелать всем людям прекрасного полесского уголка.

Л. РУТИЧ



4 стар.



ДАЙДЖЕСТ

• ФЕНОМЕН

Движением ресниц

Удивительный феномен демонстрирует ученым юная испанка Моника Техада. Под пристальным взглядом ее голубых глаз... гнутся металлические предметы.

Тут нет никаких фокусов. Исследователи помешали стальную проволоку в запаянный стеклянный сосуд. Но и это не мешало Монике изогнуть твердую нить в спираль динозавра с раскрытыми пастями... Фантастика?

В момент такой "работы" приборы фиксировали повышение температуры тела молодой колдуньи и снижение кровяного давления. Такое сочетание ставит врачей в тупик. К тому же электроэнцефалограф показывал бытовки, характерные для спящего человека. Это и вовсе, как говорится, „ни в какие ворота".

Моника открыла в себе еще один дар – способность к тончайшей диагностике заболеваний. Специалисты прочат ей большое будущее. А мать беспокоится, что она всю жизнь проходит в старых девах. Мужчины побаиваются девушку. Если уж ее голубые глаза гнут металлы, то мужа и вовсе скрутят в бараний рог. („Чудеса и приключения")

• ИССЛЕДОВАНИЯ

Будь добр, живи долго

Кто живет дольше – добрые или злые?

В нашей стране подобные исследования не велись. Но... Ученые Калифорнийского университета наблюдали за 1200 мужчинами и женщинами, с которыми с 20-х годов нашего столетия каждые пять лет проводились беседы.

Главный вывод ученых: те, кто с детства был совестливый, помогал другим, живут на четыре–пять лет дольше. При этом даже курение или употребление спиртного не оказывало на них такого сильного воздействия, как на зефистов.

Согласно этому исследованию разводы родителей укорачивают жизнь детей на несколько лет. Кроме того, в очередной раз стало ясно: семейные люди живут дольше одиноких, особенно если брак стабилен.

(„Наша доля")

• МУЗЫКАЛЬНЫЙ САЛОН

А. Буйнов знает любовь

Александр Буйнов, как известно, „мужественный любитель красивых женщин". Карьера его началась достаточно давно, в его репертуаре в то время преобладали веселые, незатейливые песенки, которые сразу понравились публике. Их с удовольствием слушали, но в основном во время домашней уборки или на шашлыках.

В альбоме „Я знаю любовь" представлены уже более органичные, немного философские и спокойные песни, хотя на одну и ту же тему и с тем же напором попы. Кстати, на картинках с обложки нового альбома вы сможете обнаружить ту саму загорелой наружности, снявшуюся с Буйновым в клипе на песню „Параллельные пути".

В новый альбом вошли песни „Холодные огни", „Шереметьево-2", „Разлука", „Мафия", „Параллельные пути", „Расплата", „Я знаю любовь", „Ладают листья", „Еще не все мы потеряли"...

(„Частная собственность").

• КРИМИНАЛЬНЫЙ ФОН

Соблазнённые иномаркой

Приехали в тихий город Брест два белоруса, один почти брестчанин, другой – солигорский шахтер с лицом и кровью явно казахского происхождения. Синие господы посетили городишко с благородной целью – купить автомобиль. Пожили в Бресте дни два-три, познакомились с погонщиком вер...ов, простите, автомобилией, который признал очень красивую и совершенно беззубую „Ауди-80".

Раскосый и русоволосый белорус сели в машину, якобы для того, чтобы проверить ходовые качества транспортного средства. Ну, сели втроем, поехали. Где-то на Каменецком шоссе двое купцов, прыснули в лицо продавца струйкой газа и, выскочив из машины, поехали дальше.

Доморощенные мафиози допустили две ошибки: не учли, что перегонщик хорошо помнит номер автомобиля и что третий бруг, взятый на всякий случай, хорошо помнит их клички, имена и рисунок родинок на теле. Обнаруженный на месте пострадавший преступной группы, третий член коллектива, по причине опьянения не замечанный в преступлении, после нескольких бесед назвал своих товарищ.

(„Вечерний Брест").



• ПОСТАЦІ

Імя народнага артыста Барыса Платова даўно стала легендай. У трупе видомага купалаўскага тэатра Барыс Віктаровіч працае з самага пачатку яе стварэння ў далёкіх 20-х і да апошніх сеях дзён.

Засновнік Першага Беларускага дзяржаўнага тэатра (цяпер Беларускі дзяржаўны акадэмічны тэатр імя Я. Купалы) Фларян Ждановіч з'явіўся ў таленавітага юнага яшчэ ў самадзеіных спектаклях драматычнага гуртка. З'явіўся і разгадаў вялікі акцёрскі дар. Ф. Ждановіч запрасіў Барыса Платонава на прафесійную сцену.

Надзвіні хутка імя артыста стала для гедзачаў прыцягальнім. Гэта му спрыялі платонавіскі талент, рэдкав аўбяняне, прыроднае інтелігентнасць душы. Сполучэнне гэтых якасцей і даю магчымасць артысту стварыць непаўторныя образы. Сярод іх такія разнапланавыя, як шэкспіраўскі Рамо, Няніманаў у „Без віны вінаватых", Зэлін у „Хто сміеца апошнім", Пан Быкоўскі ў „Паўліні", Заслонаву у „Канстанціне Заслонаве", Эзоп у спектаклі „Ліса і вінаград", талстовіскі Фёдар Пратасаў у драме „Жывы труп" і іншыя. Сыгравыя злікі майстрам ролі былі вельмі дакладныя, па-мастичку дасканалымі, гранична адточнымі.

ІІ не тamu ў сузор'і імя, якія стварылі гісторыю і славу купалаўскага тэатра, Барыс Платонаву – зорка першай велічыні. Хоць даўно няма артыста сярод нас, памяць аб ім жыве.

На ЗДЫМКУ: народны артыст Барыс Платонав.

Здымак з фотатэлі БЕЛТА.

• СЕНСАЦІЯ

Волосы плачут по снятой голове

Поистине сенсационным оказался результат серии экспериментов, проведенных доктором технических наук из Петербурга Геннадием Сергеевым в Гурзуфе – живописном местечке Крыма. Объектом исследования стал кипарис, растущий возле бывшего дома Раевских, где летом 1920 года гостила Александр Сергеевич Пушкин. Оказалось, кипарис до сих пор „помнит" поэта, более того, „зрuggist" о нем!

– Пушкин, по его собственному признанию, особенно любил это дерево, общался с ним как с живым существом и, видимо, невольно передав ему свою чувства, эмоции, – рассказывает Геннадий Александрович. – Исследование с помощью разработанной нами методики кору дерева, пространство вокруг него, мы обнаружили, что от кипариса исходит излучение, полностью совпадающее с излучением личных вещей Пушкина, которые хранятся в местном музее. В то же время информационный фон этого излучения значительно снижен по сравнению с фоном близлежащих деревьев. То есть кипарис как бы „печатается", „оплакивает" разлуку с поэтом.

Все, что окружало человека при жизни, – растения, предметы, помещение, где он находился, – на протяжении десятков и даже сотен лет распространяет излучение в спектре микроплазменных волн, несущее в себе информацию об этом человеке, утверждает ученый. Это прежде всего относится к выдающимся личностям, чье энергетическое воздействие на окружающую среду значительно выше, чем у обычных людей. Геннадием Сергеевым и его коллегами разработан прибор, способный преобразовывать эти излучения микроплазменных волн в электрические сигналы. В основе прибора – полимерное вещество, имитирующее свойства живой клетки. А расшифровывать, считывать информацию помогает обыкновенная вода, которая, как оказалось, является самой лучшей хранительницей памяти о прошлом.

– Мы измерили информационный фон в большом зале Дома культуры гурзуфского санатория, когда там проходил Всемирный конгресс нетрадиционной медицины. Затем такие же измерения произвели в бывшем доме Раевских, – рассказывает Г. Сергеев. – Поразительно, но в тихом, безлюдном зале информационный фон оказался в два раза выше, чем в зале, где находились сотни людей, шло интенсивное общение, кипели споры. Известно, что пребывание у Раевских необычайно благотворно действовало на Пушкина, здесь, по всей

видимости, от ощущил мощный прилив эмоциональной и творческой энергии. Удивительно ли, что могучий дух поэта до сих пор живет в этом доме? Пушкинская строка „Мой дух к Гурзуфу приведет" оказалась пророческой...

– Экскурсоводы и посетители Музея Чехова в Ялте рассказывали мне, что когда они долго находятся возле одного из экспонатов – пальто Антона Павловича, с ними творится что-то странное: ухудшается самочувствие, начинает болеть голова. Исследовав пальто на участке, который соответствовал пораженному туберкулезом легкому Чехова, мы „прочитали" следы патологии. Видимо, моральное состояние тяжело больного писателя в те дни было столь подавленным, что его пальто спустя почти сто лет, даже находясь под стеклом, угнетающе действует на окружающих, – говорит Геннадий Александрович.

Или другой случай. К нам на экспертизу попала прядь волос короля Людовика XVI, изъятая у него перед казнью в 1793 году. Эта прядь, попавшая в Россию через министра иностранных дел графа Горчакова, долгое время хранилась в Ленинградском архиве. Экспертиза показала предельно стрессовое состояние, в котором находился приговорен к смерти монарх.

А вот противоположный пример, опять связанный с Пушкиным. Экспертизе подверглись два портрета Елизаветы Воронцовой. Один сделан Пушкиным, который, как известно, был к ней неравнодушен, другой принадлежал перу художника-профессионала. Прибор отреагировал на них совершенно по-разному. Причем активный, эмоционально-насыщенный информационный фон пушкинского рисунка в точности сошел с фоном, зафиксированном в помещении гурзуфского музея Пушкина! Кстати, подобным образом можно отличить подлинное произведение искусства от подделки: достаточно сравнить излучение той или иной картины с излучением вещей, принадлежавших данной мастеру.

Поскольку речь зашла о произведениях искусства, следует упомянуть еще об одном достоинстве прибора, созданного петербургскими учеными. С его помощью можно доказать, что молево о чудо-действенных свойствах многих икон имеет под собой вполне реальную основу.

– Мы исследовали 9 икон ХІІ–ХІХ веков из коллекции Богоматери из запасников Русского музея в Петербурге. Две из них оказались „генераторами", то есть распространяли излучение, которое во многих случаях способно оказывать благотворное воздействие на зрителя. Вообще излучение, исходящее от уникальных музейных вещей, создает вокруг себя своеобразную защитную ауру. Мы выяснили, что интенсивная бомбардировка экспонатов световыми квантами – например при теле- и фотосъемках – разрушает эту ауру. Поэтому необходимо оберегать произведения искусства не только от механических повреждений, но и от других воздействий.

(„Малая газета").

5 стар.

ГАЗЕТА УЛАДЗІМІРА КУДЗІНАВА

СУБОТА, 1 червня 1996 року

ТЕЛЕВІДЕНИЕ: программа с 3 по 9 июня

ПОНЕДЕЛЬНИК, 3 июня

Белорусское телевидение

16.50 Родовод.
17.30 Сельчане.
18.00 Музикальный антракт.
18.10 „Живая память Таганрога“. Док. фильм.
18.25 Экономист.
18.35 „Грижи один“.
18.50, 0.05 Новости.
19.05 „Крок“, „Риск-версия“.
19.40 „Это мы не проходили...“
19.55 Музикальный антракт.
20.05 Острый угол.

20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.45 Спортивный телекурьер.
22.05 „Гулящая“. Худ. фильм.
23.25 Театр песни Ядвиги Поплавской и Александра Тихоновича.

ОРТ

5.00 Телеустро.
7.40 „Президентские выборы-96“.
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.40 Новости.
8.15, 17.20 „Секрет тропиканки“.

9.05 Что? Где? Когда?
10.10 Мультифильм.
10.30 Угадай мелодию.
11.10 В эфире телерадиокомпания „Мир“.
14.20 „Звездный ковчег“.
Мультиериал.
14.35 „Приключения капитана Брунгеля“. Мультиериал.
14.45 Марафон-15.
15.00 Звездный час.
15.40 „Элан и ребята“.
16.05 Джем.
16.30 Семь дней спорта.
18.10 Час пик.
18.35 Угадай мелодию.
19.05 „Мы“.

19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
20.45 Президентские выборы-96.
20.55 Фантастический сериал „Виртуальная реальность“.
21.55 Э. Радзинский. „Загадки истории“.
22.50 Виктор Цой в фильме Рашида Нугманова „Игла“.

Канал „Россия“

6.15 „Лон Кихот Ламанческий“.
6.15, 7.50, 14.50, 19.35, 21.10, 23.20 Выборы-96.
7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00, 23.30 Вести.
7.20 В этот день...
7.30 Деловая Россия.
8.05 Устами младенца.
9.05, 19.50 „Санта-Барбара“.
9.55 Клип-антракт.
13.50 Мультифильм.
14.00 Иванов, Петров, Сидоров и другие.
15.00, 16.20 Баскетбол. Финал чемпионата НБА.
16.50 „Девочка из завтра“.
Сериал для подростков.
17.15 Клип-антракт.

17.25 Л-клуб.
18.15 „Голосуй, или проиграешь“.
18.30 Лидер-прогноз.

20.40 От форте до пьяно.
21.30 Торжественная церемония открытия VII Международного открытого кинофестиваля „Кинотавр“.

22.40 „Деньги“.
Премьера док. фильма цикла „Время великих обманов“.
23.45 Певческие биennale „Москва—Санкт-Петербург“.
0.25 Музика всех поколений.

ВТОРНИК, 4

Белорусское телевидение

7.30 Утренний коктейль.
7.50 Экономист.
8.00, 15.00, 18.50, 0.00 Новости.
8.15 Авто-парк.
8.30 „Сказки-недосказки“.
Музикальный фильм.
8.55 Выпускной экзамен по белорусскому и русскому языкам за курс базовой школы.
9.00 Бездельник.
9.30 „Кобра“. Телесериал.
10.20 „Это мы не проходили...“.
10.35 „Экомир-96“.
11.05 „Максимка“.
Худ. фильм.
12.20 „Чем богаты...“

12.35 Творцы.
13.30 „Маленькие трагедии“.
Худ. фильм. 1-я серия.
15.15 „Флиппер“.
Телесериал
15.40 Мультифильм.
15.55 Все про все.
16.25 „ШАНС“.
16.55 Парраф.
17.20 Уроки Н. Новожиловой.
17.50 Музикальный антракт.
18.00 „Кому ком снятся во сне...“.
Док. фильм.
18.15 Бульзы здоровья.
18.25 Экономист.
18.35 „Грижи один“.
19.05 „Кобра“.
Телесериал.
20.00 Вертикаль.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.55 Музикальный антракт.
22.05 С. Любшин и И. Му-

равцева в худ. фильме „Большая капкан, или Соловьи для кошки при полной луне“.
23.40 Чемпионат Беларуси по спортивной гимнастике.
Мужчины.

ОРТ

5.00 Телеустро.
7.40 „Президентские выборы-96“.
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 0.20 Новости.
8.15, 17.20 „Секрет тропиканки“.
9.05 „Мы“.
9.45 Смехопанорама.
10.15 Мультифильм.
10.30 Угадай мелодию.
11.10 В эфире телерадиокомпания „Мир“.

14.20 „Звездный ковчег“.
14.35 „Приключения капитана Брунгеля“.
14.45 Квартет „Веселая квампания“.
14.55 Мультигигиля.
15.10 Волшебный мир, или Синема.
15.40 „Элан и ребята“.
16.05 ...По шестнадцати и старше...
16.30 Семь дней спорта.
18.10 Час пик.
18.35 Угадай мелодию.
19.00 Тема.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
20.45 „Президентские выборы-96“.
21.00 Все фильмы Рязанова.

„Небеса обетованые“.
23.25 Музикальная программа „50x50“.
Канал „Россия“
6.15 „Лон Кихот Ламанческий“.
6.45, 7.50, 14.50, 19.35, 21.10, 23.30 Выборы-96.
7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00, 24.00 Вести.
7.20 В этот день...
7.30 Деловая Россия.
8.05 „Лицо с обложки“.
8.20 Л-клуб.
9.05, 19.50 „Санта-Барбара“.
9.55 Клип-антракт.
13.50 Мультифильм.
14.00 Иванов, Петров, Сидоров и другие.
15.20 Веселый ветер.

15.35 Там-там новости.
15.50 Месяцеслов.
16.20 Россия в лицах.
16.45 „Девочка из завтра“.
Сериал.
17.20 Вас приглашают тележурнал „Эспресо“.
17.30 Проще простого.
18.00 Ничего, кроме...
18.15 „Голосуй, или проиграйшь“.
18.30 Чрезвычайный канал.
20.40 Джентльмен-шоу.
21.30 Встречимся на „Уэмбли“.
22.30 Дневник кинофестиваля „Кинотавр“.
22.45 „Земля“.
Премьера док. фильма.
23.20 „Труд“.
Премьера док. фильма.
0.15 Музика всех поколений.
0.30 Звуковая дорожка.

СРЕДА, 5

Белорусское телевидение

7.30 Утренний коктейль.
7.50 Экономист.
8.00, 15.00, 18.50, 0.20 Новости.
8.15 „Экомир-96“.
9.15 „Кобра“.
10.05 „4 в пользу Танечки“.
Худ. фильм.
11.30 „Зорная ростань“.
Телеконкурс молодых артистов эстрады“.
12.15 Вि�димо-невидимо.
13.15 „Маленкие трагедии“.
Худ. фильм. 2-я серия.
15.15 „Флиппер“.

15.40 „Телебом“.
16.10 Концертный сезон.
17.00 Кредо.
17.20 Гости в дом.
17.50 Музикальный антракт.
18.00 В плену времени.
18.25 Экономист.
19.05 „Кобра“.
20.00 „Кто это?“ Теленгра.
20.05 Супергол.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.55 Музикальный антракт.
22.05 „Королева Марго“.
Худ. фильм. 1-я серия.
23.05 Королевская охота.
23.45 Чемпионат Европы по

гандболу. Мужчины. Полуфинал. 2-й тайм.

ОРТ

5.00 Телеустро.
7.40 „Президентские выборы-96“.
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.45 Новости.
8.15, 17.20 „Секрет тропиканки“.
9.05 Тема.
9.45 В мире животных.
10.25 Угадай мелодию.
11.10 Геральдика.
11.20 Уроки Н. Новожиловой.

14.45 Кактус и К°.
14.55 До-ми-солъ.
15.10 Зов джунглей.
15.40 „Элан и ребята“.
16.05 Тет-а-тет.
16.30 Семь дней спорта.
18.10 Час пик.
18.35 Угадай мелодию.
19.05 „В поисках утраченного“.
г. Глен Миллер.
19.45 Спокойной ночи, малыши!

программе „Эхом нашей юности была...“

Канал „Россия“

6.15 „Лон Кихот Ламанческий“.
6.45, 7.50, 14.50, 19.35, 21.10, 23.30 Выборы-96.
7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00, 24.00 Вести.
7.20 В этот день...
7.30 Деловая Россия.
8.05 „Лицо с обложки“.
8.20 Клип-антракт.
9.05, 19.50 „Санта-Барбара“.
9.55 Клип-антракт.
13.50 Мультифильм.

14.00 Иванов, Петров, Сидоров и другие.
15.00, 16.20 „Хоккей“.
Сериал.
17.20 Вас приглашают фильм „Полет“.
17.30 Своя игра.
18.00 „Темная“ для Ирины Хакамады.
18.15 „Голосуй, или проиграйшь“.
18.30 Гражданская оборона.
20.40 Сам себе режиссер.
21.30 „Десять лет без права переписки“.
22.30 „Труд“.
Премьера док. фильма.
23.20 „Труд“.
Премьера док. фильма.
0.15 Музика всех поколений.

ЧЕТВЕРГ, 6

Белорусское телевидение

7.30 Утренний коктейль.
7.50 Экономист.
8.00, 15.00, 18.50, 0.00 Новости.
8.15 Док. фильмы.
8.35 Мультифильм.
8.55 Выпускной экзамен по белорусскому и русскому языкам за курс средней школы.
9.00 „Экомир-96“.
10.00 „Кобра“.
10.50 Королевская охота.
11.30 „Прикосновение“.
Док. фильм.

11.40 „Каждый охотник ждет знать...“ Худ. фильм.
21.55 Мультифильм.
13.05 „Маленкие трагедии“.
Худ. фильм. 2-я серия.
15.15 „Флиппер“.
15.40 „Возвращение Креста“.
23.25 Чемпионат Европы по гандболу. Мужчины. Финал.

ОРТ

5.00 Телеустро.
7.40 „Президентские выборы-96“.
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 0.10 Новости.
8.15, 17.20 „Секрет тропиканки“.
9.05 „В поисках утраченного“.

21.00 Панорама.
21.55 Открытие ІІ Национального фестиваля белорусской песни и поэзии „Моропечко-96“.
22.25 „Крок“.
23.25 Чемпионат Европы по гандболу. Мужчины. Финал.

ного“.
9.45 „Клуб путешественников“.
10.30 Мультифильм.
10.40 Смак.
11.10 В эфире телерадиокомпания „Мир“.
14.20 „Звездный ковчег“.
14.35 „Приключения капитана Брунгеля“.
14.45 „Лего-го!“.
15.10 Тин-Гоник.
15.40 „Элан и ребята“.
16.05 Рок-урок.
16.30 Семь дней спорта.
18.10 Час пик.
18.35 Лотто-Миллион.

программе „Эхом нашей юности была...“

Канал „Россия“

9.05, 19.50 „Санта-Барбара“.
13.45 Док. фильмы.
14.00 Иванов, Петров, Сидоров и другие.
15.00, 16.20 „Хоккей“.
17.20 Золотая визитка.
17.30 Проще простого.
18.00 Ничего, кроме...
18.15 „Голосуй, или проиграйшь“.
18.30 Гражданская оборона.
20.40 Сам себе режиссер.
21.30 „Десять лет без права переписки“.
22.30 „Труд“.
Премьера док. фильма.
23.20 „Труд“.
Премьера док. фильма.
0.15 Музика всех поколений.

наль чемпионата НБА.
15.50 Месяцеслов.
16.55 „Девочка из завтра“.
17.20 Золотая визитка.
17.30 Проще простого.
18.00 Ничего, кроме...
18.15 „Голосуй, или проиграйшь“.
18.30 Мозговой штурм.
20.40 Эх, дороги!
21.30 „Сказ как про то, как царь Петр арапа женил“.
Худ. фильм.
23.15 „Царь природы“.
Премьера док. фильма.
23.45 Дневник кинофестиваля „Кинотавр“.

ПЯТНИЦА, 7

Белорусское телевидение

7.30 Утренний коктейль.
7.50 Экономист.
8.00, 15.00, 18.50, 0.00 Новости.
8.15 Концерт.
8.30 „Экомир-96“.
9.20 „Кобра“.
10.10 Барби-лото.
10.40 „Капитан“.
Короткометражный худ. фильм.
11.10 Телевизионный Дом кино.
11.45 „Легенда любви“.
Худ. фильм.
15.15 „Флиппер“.

15.40 Мультифильмы.
16.05 Творцы.
17.20 „Контрабасты“.
17.50 Музикальный антракт.
18.00 „Олимпийский силуэт“.
18.25 Экономист.
18.35 „Грижи один“.
19.05 „Кобра“.
20.05 „Междуродный курьер“.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.55 Музикальный антракт.
22.05 „Королева Марго“.
Худ. фильм. 2-я серия.

23.05 „12, или На ночь глядя“.
23.25 Акколада.
0.15 Чемпионат Беларуси по спортивной гимнастике.
Финалы на отдельных снарядах.

ОРТ

5.00 Телеустро.
7.40 „Президентские выборы-96“.
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.00 Новости.
8.15, 17.20 „Секрет тропиканки“.
9.05 „Один на один“.
10.00 „Приключения Робинзона“.
10.30 „Акколада“.

мая!“.
10.25 „Пока все дома“.
11.10 Телерадиокомпания „Мир“.
14.20 Мультифильм.
14.40 Грибоедовский вальс“.
15.40 „Элан и ребята“.
16.05 „Злой мальчик“.
Телеспектакль.
16.30 Семь дней спорта.
18.15 Человек и закон.
18.45 „Поле чудес“.
19.45 Спокойной ночи, малыши!

21.05 „Детективное агентство Лунный свет“.
22.15 Вэглэд.
23.10 Историческая драма „Прощай, Китай“.

Канал „Россия“

6.15 „Лон Кихот Ламанческий“.
6.45, 7.50, 14.50, 19.35, 21.10, 23.30 Выборы-96.
7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00, 24.00 Вести.
7.20 В этот день...
7.30 Деловая Россия.
8.05 Проще простого.
8.20 Клип-антракт.
9.05, 19.50 „Санта-Барбара“.
9.55 Клип-антракт.
13.45 Док. фильмы.
14.00 Иванов, Петров, Сидоров и другие.
15.00, 16.20 „Хоккей“.
17.20 „Зорро“.
Худ. фильм.
18.15 „Голосуй, или проиграйшь“.
18.30 Вертикалъ.
20.40 Маски-шоу.
21.30 „Прорва“.
Худ. фильм.
23.25 „Необыкновенный концерт“.
Премьера док. фильма.
0.20 Репортаж.
0.35 Волейбол. Мировая лига.
1.35 Музика всех поколений.

9.05, 19.50 „Санта-Барбара“.
9.55 Клип-антракт.
13.50 Мультифильм.
14.00 Иванов, Петров, Сидоров и другие.
15.00, 16.20 „Хоккей“.
17.20 „Зорро“.
Худ. фильм.
18.15 „Голосуй, или проиграйшь“.
18.30 Вертикалъ.
20.40 Маски-шоу.
21.30 „Прорва“.
Худ. фильм.
23.25 „Необыкновенный концерт“.
Премьера док. фильма.
0.20 Репортаж.
0.35 Волейбол. Мировая лига.
1.35 Музика всех поколений.

СУББОТА, 8

Белорусское телевидение

8.00, 21.00 Новости.
8.15 „Созувие“.
8.35 Мультифильм.
8.55 Выпускной экзамен по математике за курс базовой школы.
9.00 Здоровье.
9.30 Уроки Н. Новожиловой.
10.00 Все про все.
10.25 Мультифильмы.
10.45 „Ералаш“.
11.05 „Вертикаль“.
Х/ф.
12.20 Мир природы и увлечений.

13.10 Многоголосие.
13.45 Коллаж.
14.15 Европейская двадцатка.
15.00 Мастерская.
15.45 Силач.
16.40 „Зорная ростань“.
Телеконкурс.
18.15 Галерея.
18.35 Фильм-балет „Страсты“.
20.05 Банка комиков.
20.40 Колыбельная.
21.45 „Дракала отец и сын“.
Худ. фильм.
22.40 Видимо-невидимо.
0.40 Темная комната.

OPT

7.00 „Жизнь и удивительные

приключения Робинзона Крузо“.
23.20 „Бархатный сезон“.

ОРТ

7.00 Тираж „Спортлото“.
7.10 „Проснись и пой“.
7.50 Фильм „Белый пудель“.

13.25 „Тайна пиратских кладов“.
Сериал.
14.20 Дмитрий Хворостовский... История одного концерта.
14.55 Как-то раз.
15.05 Клуб путешественников.
15.50 „Это было, было...“

16.15 Мультифильмървер.
17.20 Счастливый случай.
18.10 Песня-96.
19.00 Время.
19.35 „Гараш“.
Худ. фильм.
22.00 Футбольное обозрение.
22.30 Футбол. Чемпионат Европы.
Сборная Португалии.
0.50 МТУ.

Канал „Россия“

7.00 В этот день...
7.00 Всего понемногу.
8.00 Не вырубить...
8.15 Продленка.
8.30 Золотой ключук.
8.45 Гостиница деда Мазая.
9.00 Книжная лавка.
9.30 „Присяга“.
10.00 Вести в одиннадцать.
10.1

6 стар.

ГАЗЕТА УЛАДЗІМІРА КУДЗІНАВА

СУБОТА, 1 чэрвень 1996 года



СЕРДЕЧНО ПАЗДРЯВЛЯЕМ

Самого дорогого, самого любимого отца, депутуши и мужа Антона Павловича БОРДОКСО из д. Заполье от всей души поздравляем с днем рождения. Желаем крепкого здоровья на долгие годы.

Ведь пока ты с нами – есть родной наш дом, Где ты согреваешь всех своим теплом. Если бы можно было век устроить твой, Мы бы поделились годами с тобой. Время нашей жизни календарь листает, Снова за закатом следует рассвет. Пуст же этот праздник вновь тебе прибавит Много долгих, добрых и счастливых лет. Низкий поклон тебе за добре сердце, золотые руки, доброту, постоянную помощь. Дочь, зять, внуки и жена.

Нашых любых Парысу і Змітрыя ДЗЯНІСАВЫХ з г. Івацэвічі віншую з нараджэннем дачушки. Няхай расце новая беларуская здоровай і шасліўай!

Маладую маму з татам
Павіншум за вянец:
Сеня ў іх у дому святы:
Нарадзіўся першынец.
Мы жадаем вам хажнян,
Даставаць прасі.
Там, глядзіш, за частаваннем
Павіншум і з другім.

Бацькі і родныя.

Драгі наш швагра Васіль Міхайлавіч ВАРАНЕЦ! Примі нашы шырый віншаванні з 40-гаддзем.

Табе жадаем добрай долі,
Няхай жыцё не б'е ніколі.
Жадаем лёгкае хады
Табе на дойбі гады.

МІКАЛАЙ, АНЯ.

Дараага сына, мужа, бацьку КРЫШТОПІКА Мікалая Іванавіча з Заполья ад усяго сэрца віншум з 40-гаддзем.

Ни кему не считать года:
Сколько пройдено – все наше.
Лучше знать, что полный чашей
Будет жизнь твои всегда.
Будь здоровым ты весь век,
Пусть забудутся недостатки.
Мы тебе желаем счастья,
Самый близкий человек.

Бацькі, жонка, дзеци.

Шаноўнага брата Васіля Іванавіча КРЫШТОПІКА з Івацэвічі ад усяго сэрца віншум з днем нараджэння.

Пусть каждый день твой светлым будет,
Не гаснет плуг твои звезды.
Пусть счастье, радость и удача
Тебе сопутствуют всегда.

Сердечно поздравляем с днем рождения нашу племянницу и сестричку Марину Юрьевну МАКАРЕВИЧ. Желаем добрых друзей, исполнения мечты, успехов в учебе и огромного счастья.

Не склоняйся рябиной,
Если даже беда.
Будь всё время счастливой:
В этот день и всегда.

Тетя ВАЛЯ и ёё семья.

Уважаемую Надежду Николаевну ПАРАШКО из Ивацэвічі горячо и сердечно поздравляем с днем рождения. Желаем счастья, здоровья, благополучия, успехов и удач в жизни.

Пусть твой жизненный путь
Ярче солнце блестит,
Пусть цветёт он, как алыче розы,
Пусть и сердце твоё никогда не грустит
И ресни, не касаются слёзы.

Семья ЛЕМЕШКОВ.

Газета выдаецца на беларускай і рускай мовах. Набігаецца ў Івацэвічах, друкарня ў Баранавіцкай друкарні (г. Баранавічы, вул. Савецкая, 80). Выходзіць два разы на тыдзень: у супрада і суботу.

Фармат 420x300 мм. Аб'ём – 1,5 друк. аркуша.
Падпісана да друку 30 мая ў 14.00.

Татьяну і Леоніда КВАШІЧЕЙ из г. Івацэвічі поздравляем з рожнемением дочери.

Мы поздравляем поспешим

С первенцем родителей.
Пожелаем от души
Ему жизни длительной.
Пусть родители не спят
(далеко до пенсии) –
Будет движина ребят
Лучшей вашей песне.
ДРУЗЬЯ.

ПОЛУЯНОВИЧА Михаила Ніколаевіча из г. Івацэвічі поздравляем с днем рождения.

Пусть счастье, радость
и любовь
Всегда под твой приходит
кров.
Желаем чаще улыбаться,
По пустякам не огорчаться,
Желаем благ тебе земных,
Мы знаем: ты достоин их.
ДРУЗЬЯ.

Паважаную Ірину Мікалайчык ЛАМБІЙКА шырь віншум з днем нараджэння.

Зычым моцнага здароўя, у
справах – міру і ўдачу, у
святы – піру, добрых вестак,
сладкіх гасцей, чистага
неба, духовнага хлеба і
сямейнага добраўбыту.
Дзякуем за старанную працу.

Жадаем гожа і часліва
Усё сваё жыцё праўжыц,
І людзям бізкім і знаменным
Святым душамі дарыць.
Калектыву рэдакціі
цэнтра гігіёны
і эпідэміялогіі.

Драгую нашу матую і
бабулю ПРЫСТУПЧЫК Марыю Аляксандраўну з в. Руда ад усяго сэрца віншум з 70-гаддзем.

Сеть моршнік – не помеха,
Душу всэдзя ты молода.
І будь такою, дорогая,
Еще на дольгие гады.
Дачка ГАЛІНА, унукі.

Дорогую, любімую ма-
можку МАЦУКЕВІЧ Марію Тихоновну из г. Івацэвічі
от усяго сердца поздравля-
ем с днем рожнення.

От души жадаем не болеть,
Счастье полное иметь,
Никогда не волноваться,
В жыні чаще улыбаться.
Чтобы спесь не под引爆а,
Чтобы молодость осталася,
Чтобы сердце реже ныло,
Чтобы радость в доме жила.
Сын, невестка, внук.

Любимый наш Александр Навонович ШУРКО из Івацэвічі! От усяго сердца поздравляем тебя з 25-тілетием.

Желаем радости, успехов,
Здоровья крепкого
вдвойне,
Желаем самога простога:
Прожыць подольшэ на
земле.

Жена, дочери Даша і Аня.

• ТАКОЕ ВОСЬ ЖЫЦЦЕ

НЯЎЖО ПАТРЭБНА ЖАЛЕЗНАЯ РУКА ДЗЯРЖЫНСКАГА?

ЗВАНOK У РЭДАКЦІЮ БЫЎ КАРОТКІМ: „ЛА-
ПАМАЖЫЦЕ! ЗАЛІЛО НЕ ТОЛЬКІ АГАРОД, АЛЕ
І ПАДВОРАК, З ХАТЫ НЕ МОЖАМ ВЫЙСІ БЕЗ
ГУМАВЫХ БОТАУ”.

І вось што ўбачыў наш карэспандэнт на вуліцы Дзяржынскага раёнінта, на дама № 29. І на падворку кватэры № 2, што належыць Івану Уладзіміровічу Голубу, і на ягоным агародзе, дарэчы, да гэтага з любою апрацаваным, з цыбуляй і радыскай, памідорамі і гуркім, гарбазамі і кабачкамі, ну і, канечне ж, з бульбай, сапраўднае мора залябане пасля дажкі, які прайшоў 28 мая. Ранній вясной такой паводкі бачыцца не даводзілася.

Гаспадніца Надзея Раманавна Голуб, якая ледзь выбралася праз гэта мора на вуліцу, без слёз гаварыць не могла. Яно і зразумела: столькі працы складвалася на табе, гінё пад водой ураджай, на які ўскладваліся пеўнай надзеі.

А тут падышы суседзі – Клаудзія Мікітаўна Брухавецкая і Аляксандра Іванаўна Пытлік. Яны таксама ледзь стрымлівалі сябе, каб не перайсці на крык і плач. Пытанні, поўныя злосці і адачу, сышаліся нібы той град:

– чаму рабіны і гарадскія юлды не прымаюць анякіх мер, каб прывесці ў парадак вуліцу Дзяржынскага, не дапусціць скаплення вады у дзвюх вы兵团ых вялікіх нізінах на ёй, а таксама ў перавулку Дзяржынскага? Менавіта з гэтых лужынаў сышае вада на людскія падворкі і агароды.

– Некалі былы началь-

М. МІКАЛАЕЎ.

ДАРЭЧЫ, ПРА ДАЖДЫ

Яны ў маі нас не забываюць. І калі ў папярэднія гады ў гэты час земляробы чакалі іх з нецярпеннем, да сеня ўспрымайць майскі дажджык з плюным незадавальненіем: маўляў, вільгота і без таго халап.

І гэта менавіта так. Толькі з дзеня і ноц, пачынаючы з 28 мая, у рэйне выпала 41,1 мм ападаку пры месячнай норме 61 мм. Усяго ж з пачатку мая іх выпала 67 мм, што ўжо перавысіла вызначаную норму.

Сапраўды, хопіц ужо нам дажджоў. А расліннасці – тым больш.

М. МАКАР,
старшы метэаролаг Івацэвіцкай аграрнагастанцы.

ПОМОЖЕТ ВРАЧ Н. Н. КРАЧКО

Толькі искренне желающим избавиться от заикания (с 12 до 35-40 лет), алкоголизма, табакокурения, неврозов, энуреза, с 8 лет поможет самый эффективный метод (эффективность 90-95%), разработанный народным врачом СССР А. Р. Довженко.

Лечение проводит врач психиатр-нарколог Крачко Н. Н. по адресу: г. Брест, ул. Кричевщина, 3 (вход с обратной стороны дома).

Приёмные дни – вторник и среда (с 17.00 до 20.00), четверг (с 16.00 до 19.00).

Телефон в часы приема 41-74-76.

БЯСПЛАТНЫЯ АБЯВЫ

• Продаётся семенной картофель. Телефон 2-32-31. Обращаться в любое время.

• Продаётся газовая 2-камфорочная плита в хорошем состоянии. Обращаться: г. Івацэвічы, ул. Леніна, 10, кв. 9. Телефон 2-29-51.

• Продаётся дом в д. Падстарыні. Есть хозяйственныя постройки и приусадебный участок. Звонить по телефону 52-2-31 (в рабочее время) или 52-2-83 (в любое время).

• Продаётся автомобиль «Фольксваген-Гольф 1» (дизель) в хорошем состоянии. Обращаться по телефону 46-2-00 (Гощево) с 19.00 до 22.00.

• Продаётся капитальный гараж с подвалом по улице Механізаторов в Івацэвічах. Просьба звонить по телефону 2-42-36 после 19.00.

• Продаётся автомобиль „Москвич-2140“ в хорошем состоянии. Обращаться: д. Стайки, ул. Центральная, 13.

• Продам передвіжной гараж. Обращаться: г. Івацэвічы, ул. Черткоў, 49, кв. 6.

• Продаю немногі поддержаны видеомагнітофон ПУС (Японія). Телефон 2-25-70 (звоніць в любое время).

• Срочно продаётся в упаковке холодильник „Смоленск“. Обращаться в рабочие дни после 17.00 по телефону 2-43-16.

• Куплю передвіжной гарах, обтічы желеzом. Телефон 2-33-31. Звоніць в любое время.

• Продаются дверные полотна вышие в употреблении. Телефон 2-22-26. Звонить в любое время.

• Продаются складной велосипед, кинескоп к телевізору „Горизонт“ и мотоцикл „Днепр-11“. Звонить по номеру 2-34-66 в любое время.

• Продаётся дачный участок с домом в дачном посёлке за Любіцціцами. Цена договорная. Обращаться в Івацэвічах по адресу: ул. Леніна, 15/1, кв. 111. Звонить по телефону 2-19-56 после 18 часов.

Калектыв гандлёва-прамысловай фірмы „Івацэвічы“ і супрацоўнікі рэдакцыі „Газеты Уладзіміра Кудзінава“ выказываюць глыбокое спачуванне аператару наборнай машины Дубінка Галіне Аляксандраўне і яе сям'і з прычыны напаткашага іх вялікага гора – смерці бацькі, цесца і дзядулі Аляксандра Сцяпанавіча БУКШТЫ. Няхай слова спачування аблегчыць іх жалобу і смутак.

Газета выдаецца на беларускай і рускай мовах. Набігаецца ў Івацэвічах, друкарня ў Баранавіцкай друкарні (г. Баранавічы, вул. Савецкая, 80). Выходзіць два разы на тыдзень: у супрада і суботу.

Фармат 420x300 мм. Аб'ём – 1,5 друк. аркуша. Падпісана да друку 30 мая ў 14.00.

ЗАСНАВАЛЬНІК:
гандлёва-прамысловай фірмы „Івацэвічы“. Рэгістрацыйны нумар 1147.

Рэдактар Лідзія ЦАЛУЙКА.

НАМ АДРС: 225250, г. Івацэвічы, вул. Дзяржынска-га, 30, радакцыя „Газеты Уладзіміра Кудзінава“. Телефон 2-46-30.

Індэкс
63959.

Тыраж 2.730 экз.
Заказ № 1171.